

A JOURD'HUI

Carnaval
Réding : carnaval des enfants, organisé par les vétérans de l'AS Réding. Défilé en compagnie de la fanfare Saint-Louis, animation avec jeux, chants, danses et surprises. Buvette, crêpes. De 14 h à 18 h. Salle Olympique. Gratuit. Tél. 0608301962.

Exposition
Abreschviller : Les arbres en quatre saisons et Du portrait à l'abstrait. Expositions proposées par le centre Saint-Luc avec les photos du club photo UAICFdé Sarrebourg et les peintures d'Olivier Aussel de Saint-Quirin. Jusqu'au samedi 19 mars. De 9 h à 18 h. Centre Saint-Luc. Gratuit. Tél. 0387233800.

Jeux, concours
Saint-Georges : concours de

belote organisé par le foyer de Saint-Georges. En individuel, il se déroulera en 4 parties de 20 dames. Ouverture des portes à 13 h 30. À 14 h 30, salle des fêtes. 17 € (concours et repas compris). Tél. 0625390584.

Randonnées, balades
Langatte : sortie pédestre organisée par le club de marche de l'ALCIDL. À 14 h. Salle des fêtes. Gratuit. Tél. 0387031303.

Théâtre
Fénétrange : Käminfäjer. Stackelträjer, représentation de la pièce de théâtre en alsacien de la troupe Klim Bim's. Vente de billets au local. À 14 h 30. Salle des fêtes. 8 €. Gratuit pour les enfants (- de 12 ans). Tél. 0672830103.

DANS UNE SEMAINE

Dimanche 28 février
Jeux, concours
Moussey : loto organisé par les donateurs de sang de Moussey et Avricourt. Petite restauration et pâtisserie. À 14 h. Salle des fêtes. 3 €. 15 € les 7 cartons, 7 € les 3 cartons et 3 € un carton. Tél. 0952622176.

Randonnées, balades, visites guidées,
Métairies-Saint-Quirin : découverte du vieux château de Turquestein et de la Grotte des Fées. Marche organisée par l'association socioculturelle. Parcours de 10 km, sur le GR 534 avec explications historiques. Parking possible. À 12 h 30, restauration après

réservations jusqu'au 21 février, salle polyvalente de Niederhoff même pour les non marcheurs. À 8 h 45. Carrefour routes Saint-Quirin et Turquestein CD 993 et 193A. 12 €. Gratuit pour les enfants (- de 12 ans). Tél. 0387244925.

Spectacles, théâtre, contes
Réding : K'aminfäjer. Stakelträjer, théâtre en dialecte proposé par la chorale Saint-Pierre et Saint-Paul. Pièce humoristique en 3 actes jouée par le Klim Bim's club de Fénétrange. Réservation chez Marielle et Gérard Stadler (03 87 03 16 93). À 14 h. Salle des Chevaliers. 8,50 €. Tél. 0674514919.

DANS 15 JOURS

Dimanche 6 mars
Bals, repas et thés dansants
Fouley : fête des grands-mères, organisée par l'association sportive et de loisirs de Fouley. Repas cossus sans animation musicale. À 11 h 30. Salle Saint Rémy. 16 €. 12 € pour les enfants (- de 10 ans). Tél. 0354839619.

Lorquin : repas annuel (spécialités du terroir), organisé par l'association d'arboriculture. De 11 h 30 à 16 h. Salle des fêtes. 18 €. Tél. 0685262388.

Niderviller : la moule marinière dansante, repas proposé par les Anciens combattants de Niderviller, suivi à 15 h d'un thés dansant animé par les Sarwald. De 12 h à 18 h. Complexe de salles de Niderviller. 25 €. 5 € entrée au thés dansant avec une boisson gratuite. Tél. 0387034281.

Richeval : repas choucroute, proposé par le Club de l'amitié de Richeval. À 12 h. Salle communale. 16 €. 10 € pour les enfants (- de 12 ans). Tél. 0608059337.

Jeux, concours
Moussey : loto bingo avec repas choucroute. Animation proposée par le foyer culturel du Pays des Etangs. Ouverture des portes pour le repas à 11 h 30. Dès 14 h début du loto. De 12 h à 19 h. Salle des fêtes. 13 € le repas. Tél. 0387246722.

Spectacles, théâtre, contes
Fénétrange : Käminfäjer. Stackelträjer, théâtre en français avec la troupe Klim Bim's. Vente de billets au local. À 14 h 30. Salle des fêtes. 8 €. Gratuit pour les enfants (- de 12 ans). Tél. 0672830103.

DANS UN MOIS

Dimanche 20 mars
Marchés, brocantes, vide-greniers
Plaine-de-Walsch : bourse aux vêtements, organisée par l'association Aux bonheurs de Louis. Vêtements, jouets, puériculture. Petite restauration et buvette. De 10 h à 17 h. Salle des fêtes. 8 €. Tél. 0607796274.

• Pour figurer dans cette rubrique, inscrivez votre manifestation sur le site internet Pour Sortir (www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisateurs).

HOMMERT

Carnaval magique pour les scolaires



Un après-midi carnavalesque a été organisé par l'Association des parents d'élèves de Hommert-Harreberg. Au programme ont figuré du bricolage et des tours de magie. Les enfants ont été sollicités et invités à monter sur la scène et à participer aux tours de passe-passe du magicien. Le tout dans une ambiance enjouée, les participants étant vêtus dans des tenues typiques et variées : reine des neiges, ninja, clown, chevalier. Un bon goûter a clôturé ces heures de détente.

SAINT-QUIRIN

Le Club vosgien moteur du tourisme local

Il y a dix ans, la section quirinoise du Club vosgien a quitté celle de Sarrebourg-Abreschviller pour voler de ses propres ailes. Responsable d'un secteur qui va des 2 Sarre au Bas-Rhin, elle a prouvé dynamisme et efficacité.

La présidente du Club vosgien de saint-Quirin, Pierrette Simon, a accueilli les adhérents, élus et sympathisants pour l'assemblée générale à l'Espace de rencontre Pierre-Fachat.

Elle a tenu à remercier les bénévoles qui œuvrent toute l'année pour l'entretien et le balisage des sentiers, mission essentielle de l'association. Le club compte plus de 200 membres adultes et jeunes. Pierrette Simon a ensuite invité les responsables des différentes commissions à présenter leurs rapports.



Une trentaine de bénévoles a passé 2 400 heures sur les 310 km à baliser. Photo RL.

Des activités nombreuses et variées

Freddy Thomas a rappelé que 25 marches, randonnées ou sorties ont été organisées par le club ou en partenariat avec la Fédération et le District II, les associations amies, le Club vosgien de Dabo, le Syndicat d'initiative de Saint-Quirin, l'Arap, les Donneurs de sang... Il a en particulier noté le succès de la marche hivernale du District II qui a rassemblé 107 personnes, et le rallye pédestre avec l'Amicale du personnel du CHS de Lorquin avec 90 marcheurs.

Jean-Luc Maréchal a énuméré les activités et travaux réalisés sur les sentiers. Le bilan est impressionnant : 2 400 heures passées sur les 310 km de circuits balisés par une trentaine de bénévoles pour l'entretien des sentiers, en particulier les GR Sarrebourg-Belfort, Nancy-Strasbourg et Grande-Bretagne-Italie. Des débroussaillages souvent répétitifs nécessitent de longs déplacements en raison de l'étendue du secteur. Les

bénévoles ont aussi effectué des travaux de peinture, l'amélioration de la maison du randonneur Roger-Houbre, le remplacement du matériel de balisage et participé à l'animation de Noël du Syndicat d'initiative.

Martine Helvig, trésorière, a dressé un bilan financier satisfaisant, en concordance avec les nombreuses activités. François Fischer, vice-président de la Fédération a apporté un éclairage utile et convainquant sur la nécessaire augmentation de la cotisation.

Liliane Wagner, responsable de la protection de la nature, du patrimoine et des paysages, a, comme à son habitude, présenté une belle plaidoirie sur le défit de la sauvegarde de l'eau,

source de toute vie sur notre belle planète bleue.

Hugues Castel a dévoilé le programme étoffé des sorties et des activités prévues en 2016 en concertation avec les clubs de Dabo et le Syndicat d'initiative de Saint-Quirin, l'amicale du CHS de Lorquin. Celles de l'année passée seront reconduites. On notera un séjour aux Rousses en juin et une sortie châtaignes avec les enfants. Les adeptes seront informés par voie de presse, sur le panneau d'information face à la mairie, et sur le site internet de la commune.

Nicole Aimé, secrétaire de 2013 à ce jour, a souhaité quitter le comité. La présidente lui a rendu hommage pour le travail accompli et lui a offert un bou-

quet de fleurs.

Dans leurs interventions, les personnalités présentes ont toutes reconnu la qualité du travail accompli, mais surtout l'esprit d'amitié et de cohésion

régnant au club. Christophe Heitzmann, adjoint au maire, a félicité la présidente pour la contribution essentielle du club à l'attractivité touristique du pays de Saint-Quirin.



Nicole Aimé quitte le comité après 3 ans à la fonction de secrétaire. Photo RL.

HOMMARTING

Bienvenue sur la banquise du centre aéré



Des enfants heureux, en présence de leurs animatrices. Photo RL.

21 enfants du village et des alentours ont pris part au centre aéré pendant ces vacances d'hiver. "Bienvenue sur la banquise" était le thème abordé par le périscolaire 1 2 3 Soleil.

Durant ces quelques jours, les enfants étaient encadrés par Camille Gérard et Soumia Krouch, animatrices, ainsi que Delphine Peiffer, directrice. Les activités, tant ludiques que manuelles, ont fait le bonheur des vacanciers.

Au programme : la confection d'un pot à crayons en forme de pingouin, la construction d'un igloo en papier mâché pour les grands et en playmaïs pour les plus petits. Des esquimaux ont été découpés et collés à l'effigie de l'enfant. De cadres photo en

forme d'ours ont été réalisés et dans chacun d'eux, la photo de l'enfant déguisé a été insérée. Pour achever ce travail manuel, les petits ont procédé à la réalisation d'une banquise.

La fête de carnaval a ravi les enfants qui ont eu droit à un spectacle d'une heure grâce à l'intervention de Patoumet, le clown magicien. Tous les petits ont pu intervenir lors de ce spectacle. S'en est suivie une heure de sculpture de ballons.

L'après-midi était consacré à des jeux, des danses, pour finir par un goûter où les crêpes ont été appréciées.

Pas de temps pour l'ennui, Des esquimaux ont été découpés et collés à l'effigie de l'enfant. De cadres photo en

HELLERING-LÈS-FÉNÉTRANGE

Reprise à l'ASBH : les footballeurs travaillent la tête et les jambes

Alors que le printemps est encore un peu loin, les footballeurs de l'ASBH (Association sportive de Bettborn-Hellering) sortent de leur période d'hibernation forcée. L'école de foot a donné le signal de la reprise en organisant au stade, une journée de cohésion et de formation aux règles de l'arbitrage.

Elle a été animée par Benoit Brinatte et Roland Gassmann, tous deux dirigeants et entraîneurs des équipes U18. Ils ont sollicité tour à tour la tête et les jambes.

Après une phase d'entraînement qui a duré 1 h 30, les joueurs ont eu droit à une intervention d'Éric Trapp, coach des seniors, en vue de les remotiver et de les encourager à la veille de la reprise

des matchs.

À midi ils ont partagé un bon repas qui leur a remis le moral au beau fixe. En guise de sieste, ils ont écouté un exposé d'Alexandre Zinck, arbitre du club au niveau ligue, qui a surtout donné des informations sur les règles d'arbitrage.

À l'issue de ce cours théorique, les joueurs ont été conviés à la seconde période d'entraînement de la journée. En fin d'après midi, tous ont bénéficié d'une détente bien méritée, avec jeux de cartes et autres amusements au home du stade.

La préparation de la fin de saison va à présent démarer par des matchs amicaux, afin de bien entamer le championnat au début du mois de mars.



Les joueurs U18 ont vécu une journée de reprise chargée, physiquement et intellectuellement, avec les entraîneurs Benoit Brinatte et Éric Trapp. Photo RL.

URGENCES

- Pharmacie de garde**
Appeler Résogardes au 3237, 24/24 h.
- Médecin de garde**
Appeler Médigardes, tél. 0820 33 20 20, de 20 h à 8 h.
- Kinésithérapie**
Composer le 15 (<http://urgencecine57.online.fr>).
- Urgences médicales SMUR** : tél. 15.
- Vétérinaires**
Sarrebourg : Clinique vétérinaire de la Sarre, 8 rue de Lunéville (tél. 03 87 23 83 39).
Blâmont : Du Pays Des Eoliennes (tél. 03 83 42 46 18).
- Urgences médicales SMUR** : tél. 15 ou 03 87 03 76 39.
- Gendarmeries Fénétrange** : tél. 03 87 07 60 08.
Lorquin : tél. 03 87 24 80 03.
Moussey : tél. 03 87 24 60 12.
Sarrebourg : tél. 03 87 03 10 72.
- Sapeurs-pompiers**
Composez le 18.
- Info Service Drogue** : tél. 08 00 23 13 13.

AZOULDANGE

Entretien le long de la RD 955
Des travaux d'abattage d'arbres, le long de la RD955, sont prévus du lundi 22 au vendredi 26 février. La circulation sera alternée de 8 h à 16 h. Pour plus de renseignements, contacter la mairie au tél. 03 87 86 68 65.

GOSELMING

Bienvenue à Hanaé
De Sarrebourg, nous apprenons la naissance de Hanaé, fille d'Hélène Walter et de Michaël Bach, domiciliés dans la commune. Bienvenue à Hanaé et félicitations aux parents et aux grands-parents.

CORRESPONDANTS

- Pour le secteur de Réchicourt**
ASSENONCOURT : Francine MOUJCHOT 03 87 03 90 91 ou 06 70 47 86 63 (mouchotmi-chel@orange.fr).
AVRICOURT : Claude PAYEUR 03 87 24 65 08 ou 06 34 69 43 76 (claudepayeur@sfr.fr).
AZOULDANGE : Evelynne WOLFF 03 87 03 99 45 (commune.languimberg@laposte.net).
BLAMONT : Claude PAYEUR.
FOULEY : Etienne LUTTRINGER 03 54 83 96 19 ou 06 11 55 14 63 (etienneluttringer@sfr.fr).
FIBOURG : Aurore MANGUIN 06 38 67 05 37 (man-guin.aurore@orange.fr).
GONDREXANGE : Claude ROOSEN tél. + fax 03 87 25 00 82 ou 06 81 31 54 86.
GUERMANGE : Christiane SIMERMAN 03 87 03 92 11 (pierre.simerman@wanadoo.fr) ou (pierre.simerman@orange.fr).
HERTZING : Claude ROOSEN tél. + fax 03 87 25 00 82 ou 06 81 31 54 86.
IBIGNY : Hervé MAILLIER 03 87 25 90 20 ou 06 14 96 20 37 (herve.maillier@orange.fr).
LANGUIMBERG : Nicole WAHL 03 87 03 93 39 (gilbertwahl@orange.fr).
MOUSSEY : Fabrice LEROUX 03 54 46 81 45 ou 06 10 74 71 61 (lerouxfabrice4908@neuf.fr).
RECHICOURT-LE-CHATEAU : Fabrice LEROUX.
RICHEVAL : Hervé MAILLIER.
SAINT-GEORGES : Hervé MAILLIER.